Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 La Tour III	2L
CLUB 2 Givisiez IIIa	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Tour-de-Peilz	Date / Datum / Date / Data	03.06.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	11:00	End / Ende / Fin / Fine	12:56
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB42		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	18

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	217120	GUBSER Eric	
Official scorer / Marqueur	211230	BELLINO Luca	
Referee 1 / Arbitre 1	207029	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	9031	DE REYNIER Nicolas	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Givisiez IIIa

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Tour III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
50	C	GUBSER Corentin					216438
76	A	SAILLEN Marc					216927
39	G	BRÜGGER David		X	X	X	203195
	G						
11		BORLAT Nicolas					216790
66		VERMEULEN Leelou					211396
72		TUBEROSI Matteo					215318
27		JAGGI Gael					216864
10		DOS SANTOS Pedro					2159
49		QUILLET David					218091
30		PFUND Noah					215952
98		EICHENBERGER Menelik					207286

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: NICOLAS — Forename / Vorname / Prénom / Nome: Romain — Signature — 2074

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
27:20	11	76	1				
30:46	27	11	2				
36:29	50	27	3				
58:25	98		4				
				TOTAL			4
				TIME OUT	X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
08:21	30	10	00:00	19:06	V1
21:23	27	2	00:00	23:16	S1
37:02	49	2	00:00	38:48	B1
43:36	76	2	00:00	45:36	L
TOTAL				16 min	

2 Givisiez IIIa

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	LIEW Linda					206074
12	A	OBERSON Gilles					215061
1	G	MAURER Antoine		X	X	X	218190
	G						
28		ASTORINA Salvatore					216730
9		FAVRE Nicolas					270002
34		CLEMENT Loic					215065
88		BÜHLER Romy					215520
52		GYSELINCK Benjamin					211193
37		PUGIN Baptiste					217052
13		BOTH Denis					208212

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: CHAPPALLEY — Forename / Vorname / Prénom / Nome: Mathieu — Signature — 213291

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
15:59	37	52	1				
23:16	28	9	2				
27:32	9	28	3				
34:58	12		4				
38:48	13	9	5				
42:30	9	12	6				
51:46	9	12	7				
54:03	37	28	8				
56:38	9		9				
				TOTAL			9
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
06:06	34	2	00:00	08:06	H
08:21	9	2	00:00	10:21	G1
45:08	9	2	00:00	47:08	A
TOTAL				6 min	